



SAINT-15 CYPRIEN

Magazine municipal d'informations

Septembre/Octobre 2019

DOSSIER: **Les travaux se poursuivent quartier par quartier** // ACTUALITÉS: **Pêche au gros • L'école Alain • Sports, loisirs et culture en fête** // FESTIVITÉS: **Retour en images sur les animations estivales** // ZOOM SUR...: **La rentrée 2019**



Bonne rentrée !

Festa Major



Du 13 au 15 septembre
Saint-Cyprien
Place de la République



Sommaire

4/5/6/7

ACTUALITÉS

- Festa Major : top départ !
- Superbe fresque à l'école Alain

8/9/10/11

DOSSIER - Les travaux se poursuivent

12/13

FESTIVITÉS

- Retour en image sur les animations estivales

14/15

ACTUALITÉS

- La rentrée scolaire

16

EXPRESSION

17

A VENIR... A VENIR... A VENIR...

18

ZOOM SUR...

- Le service éducatif des Collections

19

SAINT-CYPRIEN EN ACTION



Hôtel de ville - Place Desnoyer - 66750 Saint-Cyprien
 Tel. 04 68 37 68 00 - contact@mairie-saint-cyprien.com

Directeur de la publication : Thierry Del Poso

Rédaction : Service communication de la Ville

Photos : Service communication de la Ville

Maquette : Service communication de la Ville

Dépôt légal : Février 2016

Retrouvez et téléchargez tous les magazines
 municipaux de Saint-Cyprien sur :

www.mairie-saint-cyprien.com



Cette rentrée 2019 est une rentrée particulière puisque, comme vous le savez, nous approchons d'une année d'élections. La communication de notre commune doit à présent se conformer aux consignes légales propres à toute période préélectorale.

Depuis le 1^{er} septembre en effet, soit le premier jour du 6^e mois précédant le mois des élections, la communication des collectivités est encadrée par le code électoral et se voit réduite à une expression purement informative et détachée de l'image des élus qui conduisent les affaires de la commune.

Ce bulletin municipal et ceux qui suivront, jusqu'aux élections municipales de mars 2020, se conformeront bien entendu à ces obligations.

Vous y trouverez l'actualité de notre commune et un point sur l'avancée des travaux en cours ainsi qu'un "zoom" sur la rentrée.

Bonne rentrée à tous

La dette de la commune renégociée

Les trois emprunts contractés initialement par la commune sur la base de taux variables ont été renégociés. La dette se monte aujourd'hui à 33,1 millions d'euros. Les taux d'intérêt renégociés se situent entre 0,36 % et 0,60 % et sont désormais fixes.

TripAdvisor décerne une attestation d'excellence au parc de la Prade

Le parc de la Prade vient de se voir attribuer une attestation d'excellence par TripAdvisor. Cette distinction récompense 10 % des sites répertoriés sur la célèbre plateforme touristique. Elle est décernée aux destinations, hébergements, restaurants, attractions et autres sites accueillant des vacanciers qui bénéficient de très bons avis sur TripAdvisor, de manière constante et sur la durée.

Rappels à l'ordre autour des douches de plage

Des panneaux invitant à un comportement plus responsable ont dû être apposés sur les douches de plages de Saint-Cyprien, prises pour des aires de jeux par certains enfants et pour des sanitaires publics gratuits par des touristes. Ces douches, rappelons-le, ont été maintenues à Saint-Cyprien (contrairement à d'autres stations voisines, qui ont fini par les supprimer) pour permettre aux baigneurs de se dessaler. Entre gaspillage et pollution (via les gels douche...), l'utilisation qui en a été faite a indigné certains Cypriannais. Une surveillance accrue des sites concernés a été mise en place par la Police municipale.

Pêche au gros

Montée en puissance exemplaire du Thon Club du Roussillon



Fort de 400 adhérents, dont 160 licenciés, et reconnu aujourd'hui comme l'un des clubs de pêche leaders à l'échelle nationale, le Thon Club du Roussillon, basé à Saint-Cyprien, a enclenché la vitesse supérieure cet été. Ses concours de pêche au gros – la coupe de Saint-Cyprien, la coupe du Roussillon et le nouveau challenge Lucien Huc – ont remporté un gros succès, avec un nombre de participants record et une importante mobilisation lors des animations. Mais le club cypriannais ne s'est pas arrêté là puisqu'en marge de ces performances, il a réussi à s'imposer en club éco-engagé.

« La pêche au gros est très encadrée en France, explique Jean-Marie Pérez, Président du Thon Club du Roussillon et vice-président de la Fédération française des pêcheurs en mer (FFPM). Nous sommes soumis à des contraintes de dates, de quotas et de taille des poissons (qui doivent mesurer plus d'1m50). Autrement dit, les périodes de pêche sont limitées et une bonne partie des prises doit être rejetée en mer. Notre club a décidé d'être exemplaire en la matière. »

Ainsi, sur la cinquantaine de thons pêchés à l'occasion de la coupe de

Saint-Cyprien (d'un poids moyen de 50 kg), seuls les six qui ont été servis lors du repas associatif après-concours ont été conservés. Tous les autres ont été rejetés à la mer.

« Nous sommes très attentifs à la préservation et au renouvellement de la ressource en thon, poursuit Jean-Marie Pérez. Une ressource qui, grâce aux efforts de tous, est passée de 150 000 tonnes en 2007 à 500 000 tonnes en 2014. Conformément à la loi, toutes nos prises sont déclarées ainsi que leur poids. »

Un engagement écoresponsable qui fait la fierté des membres du club cypriannais.

Thon club du Roussillon, ancienne capitainerie du port, 66750 Saint-Cyprien
www.thonclub.fr

Festa Major : Top départ !

Le coup d'envoi de la Festa Major sera donné vendredi 13 septembre à 18 heures, place de la République, au cœur du village. La fête se poursuivra tout le week-end avec une multitude d'animations et un marché du terroir regorgeant d'excellents produits.

Rendez-vous traditionnel de rentrée à Saint-Cyprien, la Festa Major s'annonce, cette année encore, pleine d'agréables surprises. Les 13, 14 et 15 septembre, elle donnera lieu à de nombreuses et sympathiques animations, sans oublier son incontournable marché des terroirs, dédié bien sûr aux spécialités catalanes, mais aussi aux produits basques, bretons, aveyronnais, auvergnats et corses ! Une explosion de saveurs qui ravira petits et grands.

À ne pas manquer

Vendredi 13 septembre

18h > Apéritif musical : Banda «Els Companys» et orchestre de l'Ecole de musique de Saint-Cyprien, en présence du «Costume Roussillonnais»
20h30 > Concert : orchestre de Catalogne Sud «Rosaleda»

Samedi 14 septembre

10h > Ouverture des festivités : petit-déjeuner d'accueil avec la banda «Les Canailous»
11h > Spectacle de danse folklorique
12h > Invitée d'honneur : Confrérie des Maîtres chocolatiers catalans, intronisations, aubade musicale par «Tres Vents»
14h-15h > Spectacle de danse folklorique : «Joventut», danse catalane
15h-16h30 > Castellers : «Aire Nou de Baho»
16h > Lancement du livre : «Frigoulette et la tour Saint-Cyprien», stand Frigoulette
17h > Animation musicale : banda «Els Tirons»
17h-18h > Chants polyphoniques corses à l'église : «Svegliu d'Isula»
18h30 > Concert : «Katell Kollet», chants bretons
19h30 > Lancer d'espadrilles (rens. à la boutique «Des trucs et des machins», av. du Roussillon)
20h > Temps musical : fanfare «Els Tirons»
21h > Correfocs : «La Infernal de la Vallalta» et correfocs de Baho
22h > Concert : «Xeic !», rock catalan

Dimanche 15 septembre

10h > Ouverture des festivités en musique : fanfare «Quality Street Band»
Atelier cuisine : 2 chefs du groupe Roussill'Hôtel : Julien Boy, chef du Mas d'Huston, et Pierre Bacle, chef des Bulles de Mer
11h > Messe : office, bénédiction et distribution de pains accompagnée par la «Coble Sol de Banyuls» à l'église du village

11h > Conférence : «Les identités de territoires»
11h > Spectacle de danse folklorique : danse basque
12h > Sardanes sur le parvis de l'église : avec la cobla «Sol de Banyuls»
12h - 14h > Spectacle sur échasses : «Les Mandadors»
13h > Gegants de Vallalta : «colla Gegantere de Perpinya» et l'association «Traditions catalanes»
14h > Concert de musique corse : «Svegliu d'Isula»
16h-18h > Sardanes et bal populaire

Espace Nin's

Samedi 14 septembre

10h-18h > Jeux en bois géants, hoverboard
10h-12h et 14h-17h > Balade à dos d'ânes
10h-13h et 15h-18h > Animation par un apiculteur
17h > Lecture du conte «Frigoulette et la tour Cyprien» aux Collections de Saint-Cyprien
Dimanche 15 septembre
10h-18h > Manège «Au bonheur des bambinos», jeux en bois, hoverboard
10h-12h et 14h-17h > Balade à dos d'ânes
15h-18h > Animation par un apiculteur
16h > Jeu de l'âne, nombreux cadeaux à gagner

Savoir-faire et traditions

Samedi 14 et dimanche 15 septembre :

15h-18h > Ateliers de démonstrations : Taille de llose et de pierre et animation musicale

Restauration sur place avec les bodegas, l'association «Terra I Mar» et les restaurants du village - Lieu des animations : Place de la République, avenue du Roussillon et rue Duhamel - Animations en collaboration avec l'association des commerçants du village - Informations complémentaires sur : tourisme-saint-cyprien.com ou au 04 68 21 01 33.





École Alain Superbe fresque inspirée de Matisse

Fruit d'un travail de longue haleine autour de l'œuvre de Matisse, la très belle fresque peinte sur les murs de l'école Alain par les élèves de CP, CE2 et CM1 montre à quel point l'implication artistique des écoliers est fructueuse.

Le fond est bleu. D'un bleu profond. Du bleu des fonds marins ou des lagons polynésiens. En surface, des oiseaux, poissons et végétaux blancs comme ceux que peignaient Matisse, tels des figures de papier découpé. L'ensemble donne cette impression d'équilibre, de pureté et de fluidité si caractéristique de l'œuvre du peintre, dans laquelle les petits élèves de l'école Alain, auteurs de cette très belle fresque, se sont littéralement immergés.

La réalisation de cette peinture murale de 2 mètres sur 6 s'est inscrite, il est vrai, dans le cadre d'un vrai projet pédagogique sur l'histoire de l'art, conçu et déployé en collaboration avec les Collections de Saint-Cyprien. Le thème de travail "les oiseaux et la Polynésie", a été choisi par les élèves. Pour les aider à s'en imprégner, un diaporama leur a été diffusé sur la technique du "papier découpé", avec laquelle Matisse avait abordé ce thème. Puis ils ont été invités à réaliser une série d'esquisses avant de passer au dessin définitif.

Un projet que les enseignants de l'école élémentaire Alain, en particulier Muriel Garsavanoff, et l'équipe des Collections de Saint-Cyprien, ont été ravis de mener ensemble.

Cette œuvre des enfants orne désormais les murs de l'école, pour le plus grand plaisir de tous, petits et grands.

Le sculpteur Jean-Marc Mariani distingué par l'Académie Arts, sciences et lettres

C'est Thérèse Massot, déléguée de la société académique, qui a remis au sculpteur Jean-Marc Mariani la médaille de bronze de l'Académie Arts, sciences et lettres. L'artiste n'ayant pu se rendre à Paris pour la recevoir, Thérèse Massot s'en est chargée pour lui, puis la lui a restituée à Saint-Cyprien.

Créée en 1915, l'Académie Arts sciences et lettres a pour vocation de promouvoir les talents qui contribuent au rayonnement des arts, des sciences et de la littérature.

Cette distinction couronne l'ensemble des réalisations de Jean-Marc Mariani. Et elle n'est pas la première puisqu'en 2012, il s'est vu décerner la médaille d'or du Grand prix international de prestige de Cannes azur dans la catégorie sculpture, en 2018 la palme d'or à Moissac (Tarn et Garonne) et en mai dernier, le premier prix du Salon d'arts de Boujan (Hérault).

Lors de son discours, Thérèse Massot a salué la force de caractère de l'artiste, son désir de créer et la qualité de son œuvre, mélange de franchise, de courage et d'ingénuité.

Les sculptures de Jean-Marc Mariani feront l'objet prochainement d'une très belle exposition aux Collections de Saint-Cyprien, dont l'inauguration est prévue le 18 octobre.



Les présidents d'associations à l'heure de l'écoresponsabilité

Une centaine de présidents et présidentes d'associations a participé aux 2^e Assises qui leur étaient dédiées, samedi 7 septembre. Un rendez-vous professionnel mais non moins convivial, lors duquel chaque responsable a pu exprimer ses attentes et préoccupations.

Aux questions de la disponibilité des locaux, de la réservation de salles pour les réunions et événements, du matériel, des transports, des contraintes de sécurité et des subventions, s'est ajouté cette année un autre sujet : celui de la préservation de l'environnement et de l'adoption par les associations d'un comportement écoresponsable.

Les président(e)s d'associations se sont montrés très intéressés par l'organisation d'éco-événements et la marche à suivre en matière de gestion des déchets et de mutualisation des transports.

Tout comme l'an dernier, la réunion a été clôturée par Pierre Boix, Président de l'association France Bénévolat. Les participants se sont ensuite retrouvés autour d'un apéritif amical.

"Sports, loisirs et culture en fête"

Le succès au rendez-vous

Plus de 80 associations ont participé au salon "Sports, loisirs et culture en fête", le 8 septembre. Preuve, cette année encore, de leur implication active dans la vie de la cité.

Sports et activités de loisirs, santé, culture, informatique, humanitaire... la quasi-totalité des secteurs associatifs était représentée à la rencontre "Sports, loisirs et culture en fête" 2019 organisée à Grand Stade les Capellans. Les associations ont été elles aussi nombreuses à y présenter leurs activités, les démonstrations et autres séances d'initiation affichant complet !

Le week-end durant, des centaines de Cypriannais ont arpenté les allées de ce rendez-vous convivial, à la découverte de nouvelles disciplines, se laissant parfois happer par des bénévoles entreprenants et passionnés. Un moment de partage privilégié, qui s'est soldé, comme chaque année, par de nombreuses inscriptions et un excellent "buzz" associatif.

Un tissu associatif dynamique

Le tissu associatif est particulièrement fourni à Saint-Cyprien, où sont recensées près de 200 associations. Il est aussi extrêmement actif. Il propose en effet à la population de nombreuses activités, d'une grande diversité, et permet aux habitants de pratiquer ensemble leurs loisirs préférés.

Cette rencontre "Sports, loisirs et culture en fête" a remporté un vif succès, ce dont se sont réjouis les très nombreux bénévoles présents.

Les travaux se poursuivent, quartier par quartier

Réfection de voiries, remplacement des candélabres, réaménagement des espaces verts, réorganisation du stationnement et de la circulation..., les chantiers continuent à se déployer à Saint-Cyprien selon un programme d'ensemble

Sainte-Beuve

Réfection de voirie, reprise des espaces verts et réduction de la vitesse

Tout comme au Golf, les travaux du quartier Sainte-Beuve ont été planifiés dans la continuité du remplacement des réseaux d'eau et d'assainissement par la Communauté de communes Sud Roussillon. Ils poursuivent le même objectif d'optimisation des opérations et de réduction de la gêne des usagers.

En plus des aménagements de surfaces, le quartier a été mis hors d'eau et les espaces verts sont en train d'être réorganisés pour régler le problème de l'évacuation des eaux pluviales (grâce à de petits bassins de rétention, en cours de réalisation).

Les réseaux téléphoniques ont également été remplacés. Le quartier sera très bientôt à même, techniquement, de recevoir la fibre optique.

Autre objectif des travaux de Sainte-Beuve : le ralentissement de la vitesse au sein du quartier (dénoncée à de nombreuses reprises par les riverains) par le rétrécissement de la rue et l'élargissement des trottoirs. Des voies cyclables seront aussi créées.

Les travaux sont presque terminés.

Golf

La livraison des travaux attendue pour la fin de l'année

Au Golf, Les travaux amorcés en février 2019 et suspendus provisoirement cet été pour ne pas gêner la circulation, viennent de redémarrer, pour une livraison prévue en fin d'année. L'objectif de ce chantier est de refaire la totalité de la voirie – chaussées et trottoirs – ainsi que l'éclairage public sur l'ensemble du secteur Jean Moulin et Debussy, soit une quinzaine de rues. Ces travaux ont été programmés par la commune dans le prolongement du remplacement des réseaux d'eau potable et d'assainissement réalisé par la Communauté de communes Sud Roussillon, l'idée étant de reprendre le quartier en une fois et de limiter au maximum les inconvénients occasionnés par le chantier, en termes notamment de circulation.

L'ensemble des opérations devrait donc prendre fin d'ici trois mois, au terme desquels les résidents pourront profiter pleinement de leur environnement.

L'Aygal L'étude de faisabilité en cours

Cumulant à lui seul plusieurs problématiques, le quartier de l'Aygal doit faire l'objet de travaux conséquents. Pour les optimiser et les quantifier précisément, une étude a été lancée auprès d'urbanistes-paysagistes. Leurs conclusions sont attendues à la fin de l'année, pour un démarrage du chantier en 2020.

Les travaux à réaliser à l'Aygal s'annoncent conséquents. Ils vont devoir permettre en effet de résoudre, dans le même temps, le problème des pins, les difficultés de circulation, la question de la largeur des rues et la réalisation de pistes cyclables. Les réseaux d'eau et d'assainissement devront eux aussi être entièrement refaits.

Pour optimiser ce gros chantier à venir, en assurer la cohérence et le chiffrer exactement, une étude vient d'être lancée auprès d'urbanistes-paysagistes. Les opérations seront profilées à partir de leurs conclusions et préconisations.

Les résidents consultés

Parallèlement à cette étude, les résidents du quartier ont été consultés. Un questionnaire leur a été adressé afin de recueillir leur avis sur le traitement du problème des pins et les améliorations à apporter en matière de circulation automobile (sens de circulation) et piétonne (largeur des trottoirs), d'espaces verts, de gestion des déchets, de propreté, de sécurité...

Le chantier sera ainsi défini sur de bonnes bases, à partir à la fois des résultats de l'étude d'experts (attendus à la fin de l'année) et des requêtes des résidents, avec un cahier des charges complet.

Les travaux devraient être lancés en 2020.

Impasse Green La circulation et le stationnement réorganisés

Lancé en raison des pins qui altéraient les revêtements de voirie, le chantier de l'impasse Green a permis de régler le problème de circulation et de stationnement soulevé par les riverains à moult reprises.

Les pins enlevés, la placette Green a été refaite en "stabilisé" (terre battue). Un arbre a été replanté et un banc installé.

Ce chantier de deux mois s'est révélé efficace. Depuis en effet, plus aucun problème n'a été signalé.

César Franck et Gabriel Fauré (village) Les enrobés renouvelés

Les revêtements de chaussées de ces deux rues voisines étant très abîmés, les enrobés ont été renouvelés. Ces travaux étaient très attendus par les riverains.



Les abribus et panneaux publicitaires renouvelés

Les 31 abribus et 30 planimètres que compte la commune ont été remplacés en totalité, courant juin.

Pour minimiser la gêne occasionnée par les travaux en période pré-estivale, la dépose de l'ancien matériel – altéré et inesthétique – et l'installation du nouveau ont été faits dans la foulée.

Fournis et posés par la société Védiaud, attributaire du marché de concession de service lancé l'an dernier, les nouveaux modules ne se contentent pas d'être élégants et esthétiques. Ils sont aussi fonctionnels, modernes et extrêmement résistants.

Cette opération présente, en outre, l'avantage non négligeable de ne rien coûter à la commune. Conformément au contrat de concession de service, le prestataire a prévu de se rémunérer sur l'exploitation publicitaire d'une des deux faces des planimètres (panneaux), l'autre face étant laissée à la disposition de la commune pour sa communication institutionnelle, sur les animations notamment.



Nouveaux bancs et chaises au Jardin des plantes

Une douzaine de bancs et chaises en teck a été installée au Jardin des plantes. Agréables et esthétiques, ils ont été très appréciés cet été. Ils seront complétés sous peu par huit assises supplémentaires.

La signalétique du Jardin des plantes doit elle aussi être remplacée et de nouvelles poubelles posées. Conçues et fabriquées par un artisan-feronnier, elles seront livrées prochainement. Du mobilier très attendu par les Cypriennais, nombreux à en avoir formulé la demande.



Le baladoir bientôt rénové

Érodé, abîmé par la mer, le sable et l'air marin, le "baladoir", promenade du front de mer de Saint-Cyprien, va – enfin – être rénové. Très contraignants d'un point de vue environnemental et du fait de la situation de l'infrastructure, sur un terrain appartenant à l'État, les travaux démarreront début novembre. A la clé, un projet esthétique et fonctionnel.

Depuis sa construction, dans les années 60, hormis la création d'une bordure et la pose d'un tapis d'asphalte, le baladoir de Saint-Cyprien n'a pas été rénové. Au fil des ans, la murette qui le longe s'est usée, poussée par la mer qui venait s'y heurter et creusait même des trous à sa base.

En 2012, pour la préserver et protéger le front de mer, des ganivelles (lattes de bois verticales) ont été installées en vue de retenir le sable et permettre la formation d'un "cordon dunaire". Le sable s'y est accumulé, un cordon dunaire s'y est mécaniquement formé, renforcé peu après par une deuxième rangée de ganivelles.

Malgré ces aménagements toutefois, la promenade du front de mer de Saint-Cyprien doit être rénovée, modernisée, ses matériaux remplacés.

Le chantier, complexe à différents titres, et qui a fait l'objet de nombreuses réunions de travail depuis deux ans, démarrera en novembre, pour une livraison au printemps 2020.

Contraintes territoriales et environnementales

La première difficulté de ces travaux tient à ce que le baladoir se situe sur une zone appartenant à l'État, lequel État a donné son accord pour l'aménagement à condition qu'il soit réversible et ait un impact minimal sur l'environnement.

Le projet envisagé respecte donc ces contraintes à la lettre. L'infrastructure prévue sera à la fois très naturelle et pourra être démontée si l'État en fait un jour l'obligation à la commune.

Le chantier se décomposera en deux volets : le baladoir à proprement parler et le cordon dunaire avec les accès à la plage. Ce deuxième volet sera réalisé plus tard.

Pour ce qui est du baladoir, le mur de la promenade du front de mer va être détruit. Il sera remplacé par une rangée de piquets de bois (serrés) de 40 cm de haut à section rectangulaire. Cette palissade au design élégant séparera le cordon dunaire de la route.

Le revêtement de la promenade sera quant à lui remplacé par un matériau qualitatif, de type béton désactivé.

L'utile joint à l'agréable

Des douchettes rince-pieds et des "bibliothèques de plage", casiers dans lesquels les amateurs de lecture pourront apporter et prendre des livres, seront installées le long de la promenade.

Des jeux en bois flotté pour les enfants seront disposés près de la plage Maillol.

L'actuelle fontaine de la place Rodin sera détruite et remplacée par une fontaine moderne.

Le site, enfin, sera sécurisé grâce à des caméras de surveillance et les abords de la plage seront protégés par des dispositifs automatiques permettant de contrôler l'accès des véhicules.

Sur toute sa longueur, de la Maison des associations à la place Rodin, l'aménagement à venir sera facile à vivre, pratique et cohérent.

Son coût (1,4 million d'euros) sera pris en charge par la commune, avec une subvention de 300 000 € de la Région.

Retour en image sur les animations estivales





Rentrée scolaire C'est reparti pour une année !

Reprise enthousiaste, cette rentrée, pour les jeunes Cypriennais, visiblement heureux de retrouver le chemin de l'école.

Pendant que les maternelles lâchaient plus ou moins volontiers la main de leurs parents, les primaires déjà inscrits l'an dernier ont accueilli leurs nouveaux camarades en chanson, entonnant joyeusement la "Balade des gens heureux" et "Yellow submarine", avant de finir sur une magnifique Marseillaise.

Les collégiens et les lycéens ont repris eux aussi sereinement du service, tout en gardant à l'esprit les enjeux qui se présenteront à eux cette année.

Une rentrée dans la bonne humeur, donc, qui a permis aux petits comme à leurs parents et aux enseignants d'échanger agréablement.

En termes d'effectifs, plus de 2000 élèves, tous niveaux confondus, ont effectué la rentrée cette année à Saint-Cyprien, dans les établissements publics et privés.

Aucune nouvelle fermeture de classe n'a été annoncée (hormis celle, décidée en avril à l'école Desnoyer).

Une bonne nouvelle pour les parents et les enseignants !



Écoles Les travaux suivent leur cours

Entretien courant, finalisation de la climatisation des classes, installation de volets roulants solaires, aménagements sportifs et de loisirs... plusieurs chantiers ont été finalisés pour cette rentrée, conformément au plan de rénovation des écoles. Sans oublier la mise en place d'un dispositif de déclenchement spécial en cas de menace terroriste.

Climatisation et volets roulants

En plus de l'entretien courant des bâtiments, de la réfection des peintures notamment (extérieures et intérieures), la climatisation de la quasi-totalité des écoles a été finalisée pour cette rentrée. La dernière à avoir été équipée est l'école Desnoyer.

Pour un meilleur confort de travail également, de nouveaux volets roulants ont été installés dans les écoles primaires Desnoyer et Alain. Ils présentent la particularité d'être écologiques et économiques, puisqu'ils fonctionnent grâce à des capteurs solaires, sans installation électrique.

Mini-terrain de rugby à l'école Desnoyer

Un parterre de gazon synthétique de 25m x 8m a été installé dans la cour de l'école Desnoyer pour permettre aux enfants de s'initier ou de s'entraîner au rugby pendant la récréation. Compte tenu de leur jeune âge, les sportifs en herbe pratiqueront le rugby "à toucher" (sans plaquage), avec des ballons de mousse. Ce projet a été mis en place en partenariat avec la Fédération française de rugby.

Les accès aux écoles facilités

Un aménagement piétonnier a été réalisé autour de l'école Met afin de sécuriser la sortie des élèves.

Un parking a par ailleurs été aménagé derrière le centre de loisirs pour les enseignants de manière à libérer des places



devant les écoles pour les parents. Les lycéens sortiront aussi de ce côté, tandis que les collégiens sortiront quant à eux sur le parking des écoles, rue François Arago, l'intérêt étant que ne se retrouve pas sur ce parking un millier d'élèves se déplaçant à pied.

Quartier Sainte-Beuve enfin, malgré la poursuite des travaux de mise hors d'eau (depuis le rond-point de la rue Bernanos), les accès au parking des écoles restent inchangés.



Dispositif d'alerte spécial "menace terroriste"

Afin de faciliter la gestion d'éventuelles menaces terroristes au sein des écoles, un dispositif d'alerte spécial a été mis en place dans les différents établissements de Saint-Cyprien. Ce système, qui relève du PPMS (Plan particulier de mise en sûreté) permettra aux directeurs d'écoles dont l'établissement serait la cible d'une attaque terroriste d'envoyer un message à la Police municipale (avec lequel il est directement relié), en précisant le degré de gravité de la menace. L'alerte pourra ainsi être relayée aux instances compétentes qui disposeront des informations nécessaires pour mettre en œuvre un plan d'intervention adapté. Ce dispositif est d'autant plus intéressant que les attaques terroristes revêtent des formes multiples et ne s'anticipent pas.

Conformément aux dispositions de la loi n°2002-276 du 27 février 2002 relative à la démocratie de proximité et à la jurisprudence, cet espace est réservé à l'expression des groupes municipaux et prend en compte les articles parvenus au service Communication de la Ville suivant les modalités définies par le règlement intérieur du Conseil municipal.

2009-2019 : 10 ans déjà !

10 ans de gouvernance sans partage dont il vous faudra rendre compte, M. le maire !

Souhaitant vous y aider, voici ce qu'en termes très mesurés nous en pensons :

- L'attractivité de notre station est en fort déclin !
- La fameuse dette « Bouille » est devenue la dette Del Poso !
- Notre patrimoine collectif a été bradé, dilapidé ou sert des intérêts privés !
- Les impôts locaux ont été augmentés et sont lourds aux cypriens !
- La propreté et le quotidien de la ville sont scandaleusement négligés !
- Vos projets mirifiques, sans cesse avortés, sont des attrape-nigauds !
- Le vivre-ensemble a été sacrifié à des stratégies carriéristes tandis que le chômage local a bondi sur ces 10 années !
- Votre gestion est dangereusement opaque et la démocratie locale délibérément sabordée !

Sur tous ces points, vous avez échoué !

Une seule « réussite » à votre actif : celle de votre carrière !

C'est dire que si vous devez tout à St Cyprien, St Cyprien ne vous doit rien !

Mosaïque

Affaire du port

Question écrite de Pierre Rossignol à Thierry Delposo, CM du 16 avril 2019

Peut-on savoir les procédures, les recours ou tout autre acte qui ne sont pas purgés à ce jour sur les parcelles ou sur l'emprise de l'étude qui nous a été présentée au dernier CM ?

Thierry Delposo a répondu devant tout le conseil, qu'il n'y avait aucune procédure

Question écrite de Pierre Rossignol à Thierry Delposo, CM du 27 mai 2019.

Concernant la parcelle AH1131 et ses bâtiments, les recours sont-ils expurgés ? Si non pourquoi ?

Thierry Delposo a persisté et a signé, puisqu'il a encore répondu devant tout le conseil, qu'il n'y avait aucune procédure.

Indépendant 28 juin 2019 Julien Marion.

Saint-Cyprien : une décision de justice compromet les projets d'aménagement du port Par une décision rendue le mardi 25 juin, le tribunal administratif de Montpellier a annulé le PLU

Violation de la loi littoral à Saint-Cyprien : l'aménagement du port bloqué par la justice

Nous laissons seuls juges les Cyprienens de l'appréciation quant à la crédibilité de Thierry Delposo, sur des sujets aussi importants qui engagent l'avenir de Saint Cyprien sur plusieurs générations.

Les débats ou questions sont totalement occultés sur le compte rendu par la volonté du Maire, pour plus d'informations nous vous rappelons que les séances du CM sont publiques.

Pierre Rossignol-Claudette Guiraud

Groupe Municipal Marie-Pierre Sadourny - Franck Antoine

Bonne rentrée à tous !

Bonne rentrée aux élèves et à tous les parents d'élèves qui les accompagneront tout au long de l'année !

Bonne rentrée aux équipes d'enseignants des écoles maternelles, primaires et du collège, aux équipes de direction, aux agents de la commune qui travaillent dans les écoles, aux agents du collège, à la communauté éducative dans son ensemble, à tous les acteurs de l'école.

L'occasion de rappeler notre engagement sans faille à leurs côtés mais aussi de les remercier pour le formidable investissement dont ils font preuve chaque jour malgré les difficultés.

Facebook : Marie-Pierre Sadourny

• Jusqu'au 29 septembre

Exposition "L'intime en Roussillon"

2^e volet de l'hommage aux artistes roussillonnais

Du mardi au dimanche de 14h à 18h aux Collections de Saint-Cyprien (village)

• Du vendredi 13 au dimanche 15 septembre

Festa Major, grande fête traditionnelle de Saint-Cyprien

Nombreuses animations et marché des terroirs

Place de la République (village)

Gratuit, tout public

• Lundi 16 septembre

Conférence "La mémoire oubliée"

Organisée par le Lion's Club Saint-Cyprien Catalane à

l'occasion de la journée mondiale de la maladie d'Alzheimer

Conférence gratuite, possibilité de rester à l'apéritif (5 €) ou

au repas (35 €) à la brasserie l'Eagle (Golf de Saint-Cyprien)

Renseignements et réservations au 07 69 21 15 07

• Mardi 17 septembre

Atelier sénior "Bien se nourrir pour rester en forme"

De 9h30 à 11h30 à la Résidence Desnoyer, rue Montesquieu (village)

Gratuit, inscription obligatoire au 04 68 82 65 11 ou au 04 68 98 39 15

• Du vendredi 20 au dimanche 22 septembre

Festival Harley Davidson "Late summer days"

Animations, show bike, parade, concerts Al Chemist et

Bandas Rock... Au port

• Vendredi 20 septembre

Atelier sénior "Ma mémoire est en pleine forme"

De 14h à 16h30 à la Résidence Desnoyer, rue Montesquieu (village)

Gratuit, inscription obligatoire au 04 68 98 39 15

• Samedi 21 et dimanche 22 septembre

Journées européennes du patrimoine

Le samedi de 15h à 16h : visite guidée de l'exposition

"L'intime en Roussillon" (aux Collections)

17h : Parcours historique et ludique du village avec énigmes et devinettes. Départ des Collections de Saint-Cyprien

Le dimanche de 15h à 17h : atelier marionnettes et spectacle, réalisation et mise en scène d'un petit spectacle (aux Collections de Saint-Cyprien)

Samedi et dimanche de 14h à 18h : ouverture du site de la chapelle de Villerase (route d'Alénia) animation sur le thème

"Les retables baroques en Roussillon"

• Dimanche 22 septembre

Foire aux brocanteurs au profit de la Ligue contre le cancer

De 6h à 18h, boulevard Maillol

• Jeudi 26 septembre

Causerie aux Collections

Conférence autour de l'œuvre de Giacometti

De 18h à 19h, aux Collections de Saint-Cyprien (village)

• Dimanche 29 septembre

Le temps des balades

De 9h à 13h : randonnées (7 parcours) à pied (marche nordique et course à pied) et à vélo, de longueur et difficultés différentes, au départ de Grand Stade les Capellans ; pique-nique "tiré du sac" (chacun apporte son pique-nique), animations et jeux...

Gratuit, tout public, garderie pour les enfants (à partir de 3 ans), inscriptions obligatoires au 04 68 37 32 00

• Jusqu'au samedi 5 octobre

Exposition "Vivre son art à Saint-Cyprien"

Organisée par l'association St-Cyp'Art

Les mardis, mercredis et vendredis de 9h à 12h et de 15h

à 18h et les 1^e et 3^e samedis du mois de 9h à 12h à la

médiathèque Prosper Mérimée (village)

• Mardi 1^{er} octobre

Les Mardis aux Collections

Atelier pour enfants (6 - 12 ans)

Les Collections de Saint-Cyprien (village)

Réservations au 04 68 56 51 97

• Jeudi 10 octobre

Inauguration de l'exposition photo "Visca per la llibertat" de "Les angelets de la terra"

A partir de 17h

Tout public, sans réservation, Mairie de Saint-Cyprien (salle Escaro)

• Vendredi 11 octobre

Dîner au musée

Dîner élégant organisé dans le cadre de la Semaine du goût à l'attention des collégiens

Aux collections de Saint-Cyprien (village)

Gratuit, sur réservation au 04 68 37 68 25 (attention,

nombre de places limité)

• Samedi 12 octobre

Braderie de la Croix Rouge

De 9h à 16h, salle Pons, résidence Port Cypriano (plage)

• Dimanche 13 octobre

Thé dansant

De 15h à 19h, salle Génin de Règnes (village)

Gratuit

• Jeudi 17 octobre

Vin nouveau et castanyada, avec la collaboration des cavistes locaux et de l'association Terra i Mar

18h, place de la République (village)

• Du samedi 19 octobre au mardi 31 décembre

"Rapport à la matière", exposition des sculptures de Jean-Marc Mariani

Du mardi au dimanche de 14h à 18h

Aux Collections de Saint-Cyprien (village)

Le service éducatif des Collections

Chaque année, le service éducatif des Collections de Saint-Cyprien initie des centaines de jeunes à l'art, de façon pratique et ludique. Il propose également, cet automne, des animations spéciales "Journées du patrimoine". Attention, le nombre de places est limité !

Des enfants de tous âges y sont accueillis tous les ans, lors d'ateliers autour des expositions, pour des stages ou à l'occasion d'actions "outdoor" pendant les fêtes du village... Les Collections de Saint-Cyprien contribuent ainsi à la construction de la culture générale des enfants. Un "lieu-ressource" inépuisable et un régal pour les jeunes qui en redemandent !

Sensibiliser les enfants à l'art dès le plus jeune âge

L'intérêt des actions culturelles pour les enfants n'est plus à prouver. Les études sur le sujet montrent que la sensibilisation aux pratiques culturelles et artistiques favorise la curiosité et l'épanouissement de l'enfant.

« Outre l'engouement que les actions artistiques suscitent auprès du jeune et même du très jeune public (à partir de 3 ans), les résultats que nous observons en termes d'éveil sont étonnants, témoigne Nathalie Carrion, responsable pédagogique du service éducatif des Collections. L'apprentissage des techniques artistiques, la manipulation de matières dont ils n'ont pas l'habitude, la création de leurs propres matières... font qu'ils sont toujours dans la découverte. Ils en retirent un vrai bénéfice. »

Chaque exposition donne lieu ainsi à des ateliers pour enfants.

La première semaine des vacances de Toussaint, février et avril, les Collections de Saint-Cyprien organisent aussi des stages pour les 6-12 ans en présence d'un artiste.

Le prochain* aura lieu du 21 au 25 octobre autour de l'exposition "L'intime en Roussillon", en présence de l'artiste-plasticienne Karine Damour.

Autre "corde" à l'arc du service éducatif des Collections : sa participation aux fêtes du village : Sant-Jordi, Muscat de Noël, Castanyade, Saint-Cyprien des neiges... Nathalie et son équipe installent alors de grandes tables au cœur des manifestations où les enfants sont invités à réaliser des travaux en lien avec les manifestations.

* Du lundi au vendredi de 9h à 12h (prix : 40 € pour les habitants de Saint-Cyprien, 50 € pour les habitants de la Communauté de communes Sud Roussillon et 60 € hors Communauté de communes).

A noter sur vos agendas

Impliqué également dans les Journées européennes du Patrimoine (les 21 et 22 septembre), le service éducatif des Collections de Saint-Cyprien réserve cette année deux animations sympathiques au jeune public :

- Une enquête (gratuite, pour les 4-12 ans) sur le thème "Les explorateurs de Saint-Cyprien", qui se déclinera en sept missions. Un livret explicatif sera remis aux participants, qui devront être accompagnés de leurs parents. Samedi 21 et dimanche 22 septembre, inscription obligatoire au 04 68 56 51 97
- La confection d'un petit théâtre et de ses marionnettes et la réalisation d'un spectacle autour des animaux, à partir de l'histoire "Où est passé le poisson bleu de Chagall ?". Dimanche 22 septembre, sur inscription au 04 68 56 51 97

Renseignements : Collections de Saint-Cyprien, rue Émile Zola (village), tél. 04 68 21 06 96

Semaine du goût Un dîner gourmet à l'attention des collégiens

Un dîner gourmet spécial "Semaine du goût" sera proposé, cette année encore, aux collégiens de Saint-Cyprien. Organisé par commune en collaboration avec la Maison des jeunes, ce repas concocté par un chef avait remporté, l'an dernier, un gros succès. Les jeunes avaient exprimé le souhait qu'il soit renouvelé. Voilà qui est fait. Ce dîner (gratuit) se tiendra aux Collections de Saint-Cyprien, rue Emile Zola (village) vendredi 11 octobre à 19h. Le nombre de places étant limité, il est impératif de se faire inscrire au 04 68 21 06 96 avant le 30 septembre. Tenue élégante exigée.



GENDARMERIE NATIONALE



Bonne coordination des secours cet été

Mission estivale accomplie pour les gendarmes, les policiers municipaux, les pompiers, les sauveteurs en mer de la SNSM... dont la vigilance et la réactivité ont été remarquées cet été. Une vigilance et une réactivité qui se sont traduites, à Saint-Cyprien, par une baisse globale des actes de délinquance de 12 % et une diminution encore plus nette des atteintes aux biens, en particulier des vols liés à l'automobile (42 cet été contre 100 en 2018), ce qui leur a valu de chaleureuses félicitations. Merci à tous !

Un Centre de supervision urbain à la Police municipale



Le siège de la "PM" de Saint-Cyprien est désormais doté d'un "CSU" (Centre de supervision urbain), c'est-à-dire d'une salle de vidéo-protection équipée d'écrans, où arrivent les images filmées par les caméras de surveillance de la ville. Ces images peuvent y être consultées (par les personnes habilitées) en temps réel ou en différé pour les besoins d'enquêtes judiciaires. Aboutissement de longs mois de travaux, ce nouveau CSU est un "plus" non négligeable en termes de sécurité des biens et des personnes, de tranquillité et de lutte contre les incivilités. Il permettra notamment aux agents de réagir rapidement en cas d'incident, de détecter les comportements anormaux, de donner l'alerte si besoin et de relayer les informations aux acteurs de terrain : gendarmerie, secours...

A savoir : Le visionnage des images filmées par les caméras de vidéo-surveillance est soumis à une réglementation très stricte. En dehors des policiers municipaux en poste au Centre de supervision urbain, six personnes seulement sont habilitées à les consulter.

➤ Police municipale de Saint-Cyprien, 2 Bd Desnoyer, 66750 Saint-Cyprien - Tél. 04 68 37 37 30

Nouvelle enseignante cypriannaise

Esthétique

L'institut Manon au complexe l'Empreinte

Elle est vive, pétillante, tout sourire et... passionnée. Elle est d'ailleurs titulaire d'une batterie de diplômes d'esthétique (CAP, bac pro et BTS animatrice-formatrice en esthétique). Jeune Cypriannaise de 23 ans, Manon Thibaut vient d'ouvrir son propre institut au sein du complexe l'Empreinte, dans la zone Las Hortes, (village) qui, depuis, ne désemplit pas. Ses spécialités ? Les soins du corps et du visage, l'épilation, le maquillage, la beauté des mains et des pieds. La clé de son succès ? Des produits exclusifs, une gamme d'hiver, une gamme d'été et des offres privilégiées, que Manon diffuse sur les réseaux sociaux. Son professionnalisme aussi bien sûr, très apprécié de ses clients.

**Institut Manon - Complexe l'Empreinte, 4 rue du Gargal, 66570 Saint-Cyprien
Tél. 06 69 33 53 68 (sur rendez-vous)**



LATE SUMMER DAYS



20-21-22 SEPT 2019

SAINT-CYPRIEN • PORT
CONCERTS - ANIMATIONS - BALADES
PARADE - BIKESHOW ...

MAIRIE

Standard-renseignements
04 68 37 68 00
Télécopie 04 68 21 38 95

SERVICE EMPLOI

04 68 37 68 39

SERVICE PROXIMITÉ

04 68 37 68 88

RÉGIE MUNICIPALE

04 68 21 11 52

URBANISME

04 68 37 68 28

**CENTRE COMMUNAL
D'ACTION SOCIALE (CCAS)**

04 68 37 68 16

POLICE MUNICIPALE

04 68 37 37 30

**MÉDIATHÈQUE
PROSPER MÉRIMÉE**

04 68 37 32 70

OFFICE DE TOURISME

04 68 21 01 33

**MAISON DES
ASSOCIATIONS**

04 68 37 25 02

CAPITAINE

04 68 21 07 98

MAISON DES JEUNES

07 60 14 75 62

ECOLE DE MUSIQUE

04 68 37 29 61

GRAND STADE

04 68 37 32 00

SUD ROUSSILLON

04 68 37 30 60

CAMPING MUNICIPAL

04 68 21 23 50

MUSÉE

04 68 21 06 96

ESPACE AQUASUD

04 68 21 50 24

